



MA-LGERM | 2024-2025

## Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

The 2024-2025 programme is subject to change. It is provided for information purposes only.

### Programme mnemonic

MA-LGERM

- > Focus *Teaching* : M-LGERMD
- > Focus *Third language* : M-LGERMT
- > Focus *European Central European languages and cultures* : M-LGERME
- > Focus *North American Studies* : M-LGERMN

### Studies level

Master 120 credits

### Learning language

french

### Schedule

office hours

### Studies category / subcategory

Human and social sciences / Languages and literature

### Campus

Solbosch

## Programme's added value

Students in this Master programme may study a third language (Spanish, Italian, Greek, Polish, Czech, Russian, Slovene, Portuguese, Arabic, or Turkish).

They also gain extensive skills that enable them to contribute to the scientific development of their field, while literature courses provide an opportunity to learn about cultures that are not covered in other programmes (Austria, U.S. and Canada, and ex-colonies). As a multicultural city, Brussels is an ideal environment in which to learn about languages and cultures. In addition, the close collaboration with nearby VUB allows students to immerse themselves in a Dutch-speaking environment, through frequent contacts with Dutch speakers (lecturers, researchers, and students).

r learning languages and cultures. The close collaboration with the nearby VUB allows students to immerse themselves in Dutch, with recurring contacts to Dutch speakers (lecturers, researchers and students).

## Succeed in your studies

### Choose

The information and guidance counsellors at the InfOR-études [<https://www.ulb.be/en/studies-info-desk-1>] service will help you choose your studies throughout the year.

### Succeed

Take part in preparatory courses [<https://www.ulb.be/en/studies-info-desk-1>] or get help to succeed [<https://www.ulb.be/en/studies-info-desk-1>], before or during your studies.

### Get help

Apply for financial aid, look for accommodation or a student job, get support [<https://www.ulb.be/fr/aides-services-et-accompagnement/aid-services-and-support-1>] for your specific needs.

## Programme objectives

The programme aims to develop excellent communication skills in foreign languages by placing them in their scientific and cultural context. The Master in Germanic Languages and Letters gives graduates the ability to carry out a wide range of tasks independently, in a multilingual professional environment (trilingual or quadrilingual). Students also acquire the expertise necessary to contribute to the scientific development of their field. Last but not least, they will be able to take a scientific approach when teaching the languages and culture of the regions they have studied.



### Contacts

✉ [modernes-germaniques@ulb.be](mailto:modernes-germaniques@ulb.be)

☎ +32 2 650 38 24

🌐 <http://www.ulb.ac.be/facs/philo/index.html>

### Jury President

Xavier LUFFIN

### Jury Secretaries

Vanessa FRANGVILLE (Teaching), Denis IOFFE (Teaching),  
Vanessa FRANGVILLE (Third language), Denis IOFFE (Third  
language), Vanessa FRANGVILLE (European Central European  
languages and cultures), Denis IOFFE (European Central  
European languages and cultures), Vanessa FRANGVILLE (North  
American Studies) and Denis IOFFE (North American Studies)



# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

## Focus Teaching

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- > the **teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students' abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.
- > the **focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada's cultures.
- > the **focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.
- > students in the **focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

## Bloc 1 | M-LGERMD | MA-LGERM

### Mémoire

MEMO-B413

**Travail d'initiation à la recherche**

5 credits [personal assignments: 60h] academic year French

### Cours spécifiques

PEDA-E510

**Pédagogie et didactique, aspects généraux** | Thomas BARRIER (Coordinator) and Nathanaël FRIANT

5 credits [lecture: 60h] first term French

### Langue A

*One course chosen from the following*

PEDA-B434  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques de l'anglais I** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h] first term French

PEDA-B444  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques du néerlandais I** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h] first term French

PEDA-B454  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques de l'allemand I** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, work placement: 24h] first term French

### Langue B

Les étudiants qui souhaitent être agrégé qu'en langue A, choisissent la même langue

*One course chosen from the following*

PEDA-B435  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques de l'anglais II** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, work placement: 36h] first term French

PEDA-B445  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques du néerlandais II** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, work placement: 36h] first term French

PEDA-B455  
(optional)

**Didactique et exercices didactiques de l'allemand II** | Marie-Eve Damar (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, work placement: 36h] 📅 first term 🗨️ French

*An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2):*

M-LGERMDED [Module Anglais-Néerlandais](#) > *page*

M-LGERMDEG [Module Anglais- Allemand](#) > *page*

M-LGERMDDG [Module Néerlandais- Allemand](#) > *page*



# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

## Focus Teaching

### Bloc 2 | M-LGERMD | MA-LGERM

## Cours obligatoires

LITT-B400 **Théorie de la littérature** | Denis IOFFE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French

MEMO-B513 **Mémoire**  
 20 credits [personal assignments: 240h] academic year French

les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

#### One course chosen from the following

GERM-B555 (optional) **Topics in linguistics** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
 5 credits [seminars: 24h] first term English

GERM-Y500 (optional) **Historical Sociolinguistics**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB

LING-B455 (optional) **Philosophie du langage** | Philippe KREUTZ (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French

#### One course chosen from the following

ARTC-B400 (optional) **Histoire du spectacle** | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French

ARTC-Y502 (optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] first term English  
 Cours donné à la VUB

COMM-B400 (optional) **Histoire de la communication de masse** | Irene DI JORIO (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French

COMM-B470 (optional) **Multilinguisme et société** | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French

COMM-Y522 (optional) **Intertextuality and Intermediality**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB

FRAN-B401 (optional) **Francophonie : enjeux et perspectives** | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] second term French

FRAN-B545 (optional) **Intermédiatés** | Laurence BROGNIEZ (Coordinator) and Fabrice PREYAT  
 5 credits [lecture: 24h] second term French

GERM-Y503 (optional) **Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer**  
 5 credits second term Dutch  
 Cours donné à la VUB

GERM-Y504 (optional)	<b>Multilingualism and Literature</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 English Cours donné à la VUB
GERM-Y505 (optional)	<b>Intermediale Aspekte in deutschsprachigen Texten und im Theater</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German
LANG-B405 (optional)	<b>Racines grecques en français - cours d'étymologie</b>   Nikolaos STOGIOS (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, personal assignments: 36h] 📅 second term 🗨 French
TRAD-B5023 (optional)	<b>Traduction littéraire et éditoriale allemand-français</b>   Fabienne VANOIRBEEK (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 48h] 📅 first term 🗨 German

## Cours spécifiques

EDUC-E520	<b>Aspects socio-historiques, psychologiques, culturels, éthiques et de neutralité de l'enseignement</b>   Jose-Luis WOLFS (Coordinator), Alain COLSOUL, Philippe VIENNE and Pascal VREBOS ⌚ 5 credits [lecture: 60h] 📅 first and second terms 🗨 French
PEDA-B553	<b>Pratique réflexive</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, seminars: 36h] 📅 second term 🗨 French

### *One course chosen from the following*

PEDA-B545 (optional)	<b>Exercices didactiques de l'anglais II et exercices didactiques de l'anglais IV</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year 🗨 French
PEDA-B548 (optional)	<b>Exercices didactiques de l'anglais III et exercices didactiques de l'allemand III</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year
PEDA-B555 (optional)	<b>Exercices didactiques du néerlandais III et exercices didactiques du néerlandais IV</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year 🗨 French
PEDA-B565 (optional)	<b>Exercices didactiques de l'allemand II et exercices didactiques de l'allemand IV</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year 🗨 French
PEDA-B568 (optional)	<b>Exercices didactiques de l'anglais III et exercices didactique du néerlandais III</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year 🗨 French
PEDA-B588 (optional)	<b>Exercices didactiques de l'allemand III et exercices didactiques du néerlandais III</b>   Marie-Eve Damar (Coordinator) ⌚ 5 credits [work placement: 60h] 📅 academic year 🗨 French

### *An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2):*

M-LGERMDED	<b>Module Anglais-Néerlandais</b> > <a href="#">page</a>
M-LGERMDEG	<b>Module Anglais- Allemand</b> > <a href="#">page</a>
M-LGERMDDG	<b>Module Néerlandais- Allemand</b> > <a href="#">page</a>

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

## Focus Third language

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- > the **teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students' abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.
- > the **focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada's cultures.
- > the **focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.
- > students in the **focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

## Bloc 1 | M-LGERMT | MA-LGERM

### Mémoire

MEMO-B413

[Travail d'initiation à la recherche](#)

🕒 5 credits [personal assignments: 60h] 📅 academic year 🗨️ French

### Cours spécifiques

Le module de langue doit être différent de la langue A et de la langue B du Bachelier et du Master

*An alternative chosen from the 16 following*

#### Allemand (pas de prérequis)

GERM-B130  
(optional)

[Langue allemande I / Sprachkompetenz I](#) | Barbara OBST (Coordinator)

🕒 10 credits [language practice: 96h] 📅 academic year 🗨️ German

GERM-B136  
(optional)

[Nederlandse taalkunde III](#) | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Barbara OBST

🕒 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨️ German

or

#### Anglais (compétence linguistique prérequis : niveau A2)

GERM-B100  
(optional)

[English linguistics I](#) | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, language practice: 24h] 📅 first and second terms 🗨️ English

GERM-B105  
(optional)

[Pratique de l'anglais parlé I](#) | Luis Ametller Suarez (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 12h, language practice: 24h] 📅 second term 🗨️ English

GERM-B115  
(optional)

[Analyse de textes littéraires anglais I](#) | Franca BELLARSI (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ English

or

#### Néerlandais (compétence linguistique prérequis : niveau A2)



GERM-B121  
(optional)

[Nederlandse taalvaardigheid: grondige studie](#) | Laurent NICAISE (Coordinator)

🕒 5 credits [language practice: 48h] 📅 first and second terms 🗨️ Dutch

GERM-B122  
(optional)

**Contrastieve grammatica en taalkunde van het Nederlands** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Roland LOUSBERG

5 credits [lecture: 36h, tutorial classes: 12h]  first and second terms  Dutch

GERM-B127  
(optional)

**Literatuur en samenleving in het Nederlandse taalgebied** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)


5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 24h]  academic year  Dutch

or

## Arabe (pas de prérequis)

ORIE-B101  
(optional)

**Langue arabe I partie 1** | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h]  first term  Arabic

ORIE-B102  
(optional)

**Langue arabe I - Partie 2** | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h]  second term  Arabic

ORIE-B220  
(optional)

**Histoire de la littérature arabe I** | Laurence DENOZ (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  academic year  French

or

## Espagnol (pas de prérequis)

ROMA-B100  
(optional)

**Langue espagnole I** | Ruben José Garcia Muriel (Coordinator)


15 credits [language practice: 96h]  first and second terms  Spanish

or

## Grec moderne (pas de prérequis)

LANG-B430  
(optional)

**Langue grecque moderne I** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h]  first term  French

LANG-B435  
(optional)

**Histoire de la langue et de la littérature helléniques depuis l'Antiquité jusqu'à nos jours** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)

5 credits [lecture: 36h]  first term  French

LANG-B440  
(optional)

**Grec moderne : littérature et exercices de langue I** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h]  second term  French

or

## Italien (pas de prérequis)

ROMA-B120  
(optional)

**Grammaire de l'italien I** | Sabina GOLA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  first term  Italian

ROMA-B125  
(optional)

**Littérature italienne médiévale** | Claudio GIGANTE (Coordinator) and Sabina GOLA

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  second term  French

ROMA-B130  
(optional)

**Exercices de langue italienne** | Sabina GOLA (Coordinator)

5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h]  second term  Italian

or

## Polonais (pas de prérequis)

SLAV-B215  
(optional)

**Langue polonaise I** | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator) and Magdalena Zakrzewska-Verdugo

10 credits [language practice: 96h]  first and second terms  Polish

SLAV-B220  
(optional)

**Littérature et culture polonaises I** | Dorota WALCZAK (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  second term  French



or

## Portugais (pas de prérequis)

ROMA-B220  
(optional)

**Langue portugaise I / Língua Portuguesa I** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)

5 credits [language practice: 48h] first term Portuguese

ROMA-B225  
(optional)

**Histoire et culture des pays lusophones I** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] second term Portuguese

ROMA-B230  
(optional)

**Littératures Lusophones du XXème siècle** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] second term Portuguese

or

## Russe (pas de prérequis)

SLAV-B101  
(optional)

**Langue russe I** | Alexandre Popowycz (Coordinator)

5 credits [language practice: 48h] first and second terms French

SLAV-B105  
(optional)

**Histoire et culture russes** | Denis IOFFE (Coordinator) and Vera PAVLOVSKAIA

10 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 36h] first and second terms French

or

## Slovène (pas de prérequis)

SLAV-B200  
(optional)

**Civilisations d'Europe centrale I** | Petra JAMES (Coordinator) and Dorota WALCZAK

5 credits [lecture: 24h] second term French

SLAV-B435  
(optional)

**Langue slovène I** | Ivana PETRIC LASNIK

5 credits [language practice: 48h] first term English

SLAV-B440  
(optional)

**Langue slovène : approfondissement** | Ivana PETRIC LASNIK (Coordinator)

5 credits [language practice: 24h] second term Slovene

or

## Tchèque (pas de prérequis)

SLAV-B225  
(optional)

**Langue tchèque I** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)

10 credits [language practice: 96h] first and second terms Czech

SLAV-B230  
(optional)

**Littérature tchèque dans le contexte européen I** | Petra JAMES (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term French

or

## Turc (pas de prérequis)

ORIE-B110  
(optional)

**Histoire du monde arabo-musulman médiéval** | Jean-Charles DUCENE (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] second term French

ORIE-B120  
(optional)

**Turc I** | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ

5 credits [language practice: 48h] first and second terms Turkish

ORIE-B225  
(optional)

**Turc II** | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ

5 credits [language practice: 48h] first and second terms Turkish

or

## Roumain (pas de prérequis)

ROMA-B260  
(optional)

**Langue roumaine I** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

⌚ 5 credits [language practice: 48h] 📅 first term 🗨 Romanian

ROMA-B265  
(optional)

**Histoire et culture de la Roumanie I** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 academic year 🗨 French

ROMA-B270  
(optional)

**Littérature roumaine I** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 French

*or*

## Japonais (Pas de prérequis)

ORIE-B140  
(optional)

**Langue japonaise I** | Shizuka WATANABE

⌚ 10 credits [language practice: 72h] 📅 first and second terms 🗨 Japanese

ORIE-B145  
(optional)

**Pratique de la langue japonaise** | Shizuka WATANABE (Coordinator)

⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 academic year

*or*

## Croate (pas de prérequis)

SLAV-B200  
(optional)

**Civilisations d'Europe centrale I** | Petra JAMES (Coordinator) and Dorota WALCZAK

⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 French

SLAV-B250  
(optional)

**Langue croate I** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)

⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 first term 🗨 French

SLAV-B450  
(optional)

**Linguistique croate** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)

⌚ 5 credits [language practice: 24h] 📅 second term 🗨 Croatian

*An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2) :*

M-LGERMTED [Module Anglais-Néerlandais > page](#)

M-LGERMTEG [Module Anglais- Allemand > page](#)

M-LGERMTDG [Module Néerlandais- Allemand > page](#)

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

Focus Third language

## Bloc 2 | M-LGERMT | MA-LGERM

### Cours obligatoires

- LITT-B400 **Théorie de la littérature** | Denis IOFFE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- MEMO-B513 **Mémoire**  
 20 credits [personal assignments: 240h] academic year French

les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

#### One course chosen from the following

- GERM-B555 (optional) **Topics in linguistics** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
 5 credits [seminars: 24h] first term English
- GERM-Y500 (optional) **Historical Sociolinguistics**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB
- LING-B455 (optional) **Philosophie du langage** | Philippe KREUTZ (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French

#### One course chosen from the following

- ARTC-B400 (optional) **Histoire du spectacle** | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- ARTC-Y502 (optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] first term English  
 Cours donné à la VUB
- COMM-B400 (optional) **Histoire de la communication de masse** | Irene DI JORIO (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French
- COMM-B470 (optional) **Multilinguisme et société** | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- COMM-Y522 (optional) **Intertextuality and Intermediality**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB
- FRAN-B401 (optional) **Francophonie : enjeux et perspectives** | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] second term French
- FRAN-B545 (optional) **Intermédiatés** | Laurence BROGNIEZ (Coordinator) and Fabrice PREYAT  
 5 credits [lecture: 24h] second term French
- GERM-Y503 (optional) **Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer**  
 5 credits second term Dutch  
 Cours donné à la VUB

GERM-Y504 (optional)	<b>Multilingualism and Literature</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 English Cours donné à la VUB
GERM-Y505 (optional)	<b>Intermediale Aspekte in deutschsprachigen Texten und im Theater</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German
LANG-B405 (optional)	<b>Racines grecques en français - cours d'étymologie</b>   Nikolaos STOGIOS (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, personal assignments: 36h] 📅 second term 🗨 French
TRAD-B5023 (optional)	<b>Traduction littéraire et éditoriale allemand-français</b>   Fabienne VANOIRBEEK (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 48h] 📅 first term 🗨 German

## Cours spécifiques

Le choix du module en Bloc 1 conditionne le choix du module en Bloc 2

*An alternative chosen from the 16 following*

### Allemand

GERM-B230 (optional)	<b>Langue allemande II / Sprachkompetenz II</b>   Barbara OBST ⌚ 10 credits [language practice: 72h] 📅 first and second terms 🗨 German
GERM-B235 (optional)	<b>Culture et littérature allemandes II / Analyse deutscher Literatur I</b>   Helga MITTERBAUER (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 second term 🗨 German

*or*

### Anglais

GERM-B201 (optional)	<b>English linguistics II</b>   Philippe DE BRABANTER (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first and second terms 🗨 English
GERM-B202 (optional)	<b>Prosodie de l'anglais parlé</b>   Gregory WATSON (Coordinator) ⌚ 5 credits [language practice: 24h] 📅 second term 🗨 English
GERM-B210 (optional)	<b>Analyse de textes littéraires anglais II</b>   Franca BELLARSI (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 English

*or*

### Néerlandais

GERM-B225 (optional)	<b>Literaire en culturele geschiedenis van het Nederlandse taalgebied I</b>   Stéphanie LORIAUX (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 second term 🗨 Dutch
GERM-B270 (optional)	<b>Nederlandse taalkunde II</b>   Jürgen JASPERS (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, language practice: 24h] 📅 first term 🗨 Dutch
GERM-B275 (optional)	<b>Variëteiten van het Nederlands</b>   Evie TOPS (Coordinator) and Dorien SERNEELS ⌚ 5 credits [lecture: 12h, language practice: 24h] 📅 second term 🗨 Dutch

*or*

### Arabe

ORIE-B201 (optional)	<b>Langue arabe II - Partie 1</b>   Mehdi MOUSLIM (Coordinator) ⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 first term 🗨 Arabic
-------------------------	---

ORIE-B202 (optional) **Langue arabe II - Partie 2** | Mehdi MOUSLIM (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 second term 🗨 Arabic

ORIE-B206 (optional) **Arabe dialectal** | Xavier LUFFIN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 24h] 📅 second term 🗨 Arabic

or

## Espagnol

ROMA-B105 (optional) **Histoire des littératures hispaniques I** | Robin LEFERE (Coordinator) and Ruben José Garcia Muriel  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 second term 🗨 French

ROMA-B200 (optional) **Langue espagnole II / Lengua española II** | Beatriz CALVO MARTIN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 48h] 📅 first term 🗨 Spanish

ROMA-B295 (optional) **Linguistique textuelle appliquée: lecture et écriture en espagnol / Lingüística textual aplicada: le** | Luz VALLE VIDELA (Coordinator) and Beatriz CALVO MARTIN  
⌚ 5 credits [language practice: 48h, personal assignments: 12h] 📅 second term 🗨 French

or

## Grec moderne

LANG-B530 (optional) **Langue grecque moderne II** | Nikolaos STOGIOS  
⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 first term 🗨 Greek

LANG-B535 (optional) **Histoire de la langue et de la littérature néo-helléniques** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 36h] 📅 second term 🗨 Greek

LANG-B540 (optional) **Grec moderne : littérature et exercices de langue II** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 36h] 📅 second term 🗨 Greek

or

## Italien

ROMA-B275 (optional) **Grammaire de l'Italien II** | Sabina GOLA (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 Italian

ROMA-B280 (optional) **Littérature italienne de l'époque moderne / Letteratura italiana dell'età moderna** | Claudio GIGANTE (Coordinator) and Théa RIMINI  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 second term 🗨 Italian

ROMA-B290 (optional) **Linguistique textuelle appliquée: lecture et écriture en italien** | Sabina GOLA (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 48h, personal assignments: 12h] 📅 second term 🗨 Italian

or

## Polonais

SLAV-B315 (optional) **Langue polonaise II** | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator)  
⌚ 10 credits [language practice: 96h] 📅 first and second terms 🗨 Polish

SLAV-B321 (optional) **Littérature et culture polonaises II** | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 French

or

## Portugais

ROMA-B320 (optional) **Langue portugaise II / Língua Portuguesa II** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)  
⌚ 5 credits [language practice: 48h] 📅 first and second terms 🗨 Portuguese



ROMA-B326  
(optional)

**Histoire et culture des pays lusophones II** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term Portuguese

ROMA-B331  
(optional)

**Histoire de la Littérature en Langue Portugaise** | Ana Sofia CORGA VIEIRA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term Portuguese

or

## Russe

SLAV-B205  
(optional)

**Langue russe II** | Vera PAVLOVSKAIA (Coordinator)

10 credits [language practice: 84h] first and second terms Russian

SLAV-B210  
(optional)

**Littérature russe I** | Denis IOFFE (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] second term French

or

## Slovène

SLAV-B301  
(optional)

**Civilisations d'Europe centrale II** | Dorota WALCZAK (Coordinator) and Petra JAMES

5 credits [lecture: 24h] second term French

SLAV-B535  
(optional)

**Langue slovène II** | Ivana PETRIC LASNIK (Coordinator)

5 credits [language practice: 48h] first term Slovene

SLAV-B540  
(optional)

**Littérature slovène** | Ivana PETRIC LASNIK (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term Slovene

or

## Tchèque

SLAV-B325  
(optional)

**Langue tchèque II** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)

10 credits [language practice: 96h] first and second terms Czech

SLAV-B331  
(optional)

**Littérature tchèque dans le contexte européen II** | Petra JAMES (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term French

or

## Turc

ORIE-B305  
(optional)

**Turc III** | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ

5 credits [language practice: 48h] first and second terms Turkish

ORIE-B420  
(optional)

**Turc IV** | Pierre VANRIE (Coordinator) and Lebriz SÖNMEZ

5 credits [language practice: 36h] first and second terms Turkish

ORIE-B435  
(optional)

**Histoire du monde ottoman** | Jihane SFEIR (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h] first term French

or

## Roumain

ROMA-B360  
(optional)

**Langue roumaine II** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

5 credits [language practice: 48h] first and second terms Romanian

ROMA-B366  
(optional)

**Histoire et culture de la Roumanie II** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] second term Romanian



ROMA-B371  
(optional)

**Littérature roumaine II** | Cristina-Alice TOMA (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] second term Romanian

or

ORIE-B150  
(optional)

**Histoire et culture japonaises I** | Aurélien ALLARD (Coordinator)

5 credits [lecture: 36h] second term Japanese

ORIE-B240  
(optional)

**Langue japonaise II** | Shizuka WATANABE

10 credits [language practice: 72h] first and second terms Japanese

or

SLAV-B350  
(optional)

**Langue croate II** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h] first term Croatian

SLAV-B550  
(optional)

**Langue croate III** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)

5 credits [language practice: 24h] second term Croatian

SLAV-B555  
(optional)

**Littérature, culture et histoire croates** | Sanja KONJIKOVIC (Coordinator)

5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h] second term French

*An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2) :*

M-LGERMTED [Module Anglais-Néerlandais > page](#)

M-LGERMTEG [Module Anglais- Allemand > page](#)

M-LGERMTDG [Module Néerlandais- Allemand > page](#)

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

Focus European Central European languages and cultures

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- the **teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students' abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.
- the **focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada's cultures.
- the **focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.
- students in the **focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

## Bloc 1 | M-LGERME | MA-LGERM

### Tronc commun

CINE-B535	<a href="#">Les cinémas de l'Europe de l'Est : approches historiques et esthétiques</a>   Domnica NASTA (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨️ French
HIST-B5015	<a href="#">Démocratie et Etat Nation en Europe contemporaine</a>   Pieter LAGROU (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French
LANG-B400	<a href="#">Séminaire d'Europe centrale</a>   Dorota WALCZAK (Coordinator) and Petra JAMES ⌚ 5 credits [lecture: 24h, seminars: 12h] 📅 second term 🗨️ French
LITT-B400	<a href="#">Théorie de la littérature</a>   Denis IOFFE (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French
MEMO-B414	<a href="#">Travail d'initiation à la recherche</a> ⌚ 5 credits [personal assignments: 60h] 📅 academic year 🗨️ French
POLI-D1001	<a href="#">Introduction aux institutions de l'Union européenne</a>   Seda GÜRKAN (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French

### Cours spécifiques

#### Langue A : Allemand Niveau 4

GERM-B410	<a href="#">Deutsche Autorinnen</a>   Helga MITTERBAUER (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨️ German
-----------	--

*One course chosen from the following*

GERM-B405 (optional)	<a href="#">Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I</a>   Katja LOCHTMAN (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨️ German
GERM-Y403 (optional)	<a href="#">Deutsch als Fremdsprache</a> ⌚ 5 credits [lecture: 10h] 📅 second term 🗨️ German Cours donné à la VUB



*One course chosen from the following*

GERM-B455 (optional) **Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-Y404 (optional) **Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German  
Cours donné à la VUB

## Langue B : Un module de cours à choisir

*An alternative chosen from the six following*

SLAV-B215 (optional) **Polonais Niveau 1**  
**Langue polonaise I** | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator) and Magdalena Zakrzewska-Verdugo  
⌚ 10 credits [language practice: 96h] 📅 first and second terms 🗨 Polish

SLAV-B220 (optional) **Littérature et culture polonaises I** | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 French

*or*

SLAV-B315 (optional) **Polonais Niveau 2**  
**Langue polonaise II** | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator)  
⌚ 10 credits [language practice: 96h] 📅 first and second terms 🗨 Polish

SLAV-B321 (optional) **Littérature et culture polonaises II** | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 French

*or*

SLAV-B415 (optional) **Polonais Niveau 3 et 4**  
**Langue polonaise III et traduction** | Magdalena Zakrzewska-Verdugo (Coordinator) and Cécile BOCIANOWSKI  
⌚ 5 credits [language practice: 48h] 📅 first and second terms 🗨 Polish

SLAV-B420 (optional) **Textes et contextes polonais I** | Dorota WALCZAK (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨 Polish

SLAV-B515 (optional) **Langue polonaise IV et traduction** | Cécile BOCIANOWSKI (Coordinator) and Magdalena Zakrzewska-Verdugo  
⌚ 5 credits [language practice: 48h] 📅 first and second terms 🗨 Polish

*or*

SLAV-B225 (optional) **Tchèque Niveau 1**  
**Langue tchèque I** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
⌚ 10 credits [language practice: 96h] 📅 first and second terms 🗨 Czech

SLAV-B230 (optional) **Littérature tchèque dans le contexte européen I** | Petra JAMES (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 French

*or*

SLAV-B325 (optional) **Tchèque Niveau 2**  
**Langue tchèque II** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)  
⌚ 10 credits [language practice: 96h] 📅 first and second terms 🗨 Czech



SLAV-B331  
(optional)

**Littérature tchèque dans le contexte européen II** | Petra JAMES (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  first term  French

or

**Tchèque Niveau 3 et 4**

SLAV-B425  
(optional)

**Langue tchèque III** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)

5 credits [language practice: 48h]  first and second terms  Czech

SLAV-B430  
(optional)

**Littérature tchèque dans le contexte européen III** | Petra JAMES (Coordinator)

5 credits [lecture: 12h, tutorial classes: 36h]  second term  Czech

SLAV-B525  
(optional)

**Langue tchèque IV** | Jitka HEJLOVA (Coordinator)

5 credits [language practice: 36h]  second term  Czech

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

Focus European Central European languages and cultures

## Bloc 2 | M-LGERME | MA-LGERM

### Cours obligatoires

FRAN-B545 **Intermédialités** | Laurence BROGNIEZ (Coordinator) and Fabrice PREYAT  
 ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨️ French

MEMO-B514 **Mémoire**  
 ⌚ 20 credits [personal assignments: 240h] 📅 academic year 🗨️ French

#### One course chosen from the following

ARTC-B400 (optional) **Histoire du spectacle** | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)  
 ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French

COMM-B400 (optional) **Histoire de la communication de masse** | Irene DI JORIO (Coordinator)  
 ⌚ 5 credits [lecture: 36h] 📅 first term 🗨️ French

COMM-B470 (optional) **Multilinguisme et société** | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)  
 ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French

FRAN-B401 (optional) **Francophonie : enjeux et perspectives** | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)  
 ⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 second term 🗨️ French

LANG-B405 (optional) **Racines grecques en français - cours d'étymologie** | Nikolaos STOGIOS (Coordinator)  
 ⌚ 5 credits [lecture: 24h, personal assignments: 36h] 📅 second term 🗨️ French

### Cours spécifiques

30 crédits obligatoires dans l'une des universités partenaires afin de se spécialiser dans le domaine d'excellence proposé par les partenaires ou l'année académique entière (le mémoire devant être défendu à l'ULB, soit 35 crédits dans l'Université partenaire).

Remarque : double diplomation : diplôme de l'ULB et de l'Université de Varsovie.

HULB-0000 **Cours externe à l'Université**  
 ⌚ 30 credits 📅 academic year

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

## Focus North American Studies

The programme includes courses and seminars centres on developing the linguistic and literary knowledge acquired during the Bachelor (65 credits); a dissertation (25 credits); and courses specific to each focus (30 credits).

Four focuses are available for this Master:

- > the **teaching focus** provides the methodological skills necessary to teach in secondary schools, while also developing the students' abilities in the fields of training, argumentation, and knowledge sharing.
- > the **focus on North American studies** provides in-depth knowledge of the United States' and Canada's cultures.
- > the **focus on a third language** lets students become proficient in an additional language—Arabic, Croatian, Czech, Dutch, English, German, Italian, Japanese, modern Greek, Polish, Portuguese, Romanian, Russian, Slovene, Spanish, or Turkish—, with no prerequisites.
- > students in the **focus on languages and cultures from Central Europe** become proficient in at least two languages from Central Europe—Czech, German, or Polish—, while also gaining in-depth knowledge of the cultures in this area. This focus is open to students in Modern Languages and Letters: Germanic Languages who have been studying German since the Bachelor, or to students who meet the prerequisite level in German. The programme includes a four-month exchange with the universities of Leipzig, Brno, or Warsaw, leading to a joint degree.

## Bloc 1 | M-LGERMN | MA-LGERM

### Mémoire

MEMO-B413

[Travail d'initiation à la recherche](#)

🕒 5 credits [personal assignments: 60h] 📅 academic year 🗨️ French

### Cours spécifiques

GERM-B450

[Anglais : langue, société et culture I](#) | Isabelle MEURET (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, language practice: 36h] 📅 first and second terms 🗨️ English

HIST-B4005

[Histoire des colonisations](#) | Valérie PIETTE (Coordinator) and Sylvie PEPERSTRAETE

🕒 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ French

MUSI-B425

[Méthodologie de la culture et de la musique populaires](#) | Christophe DEN TANDT (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨️ French

*An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2) :*

M-LGERMNED [Module Anglais-Néerlandais](#) > page

M-LGERMNEG [Module Anglais- Allemand](#) > page

M-LGERMNDG [Module Néerlandais- Allemand](#) > page

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

Focus North American Studies

## Bloc 2 | M-LGERMN | MA-LGERM

### Cours obligatoires

- LITT-B400 **Théorie de la littérature** | Denis IOFFE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- MEMO-B513 **Mémoire**  
 20 credits [personal assignments: 240h] academic year French

les étudiants qui ont l'anglais dans leur combinaison linguistique sont obligés de prendre SOIT le cours GERM-B555 SOIT le cours GERM-Y500; les autres étudiants doivent prendre le LING-B455

#### One course chosen from the following

- GERM-B555 (optional) **Topics in linguistics** | Philippe DE BRABANTER (Coordinator)  
 5 credits [seminars: 24h] first term English
- GERM-Y500 (optional) **Historical Sociolinguistics**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB
- LING-B455 (optional) **Philosophie du langage** | Philippe KREUTZ (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French

#### One course chosen from the following

- ARTC-B400 (optional) **Histoire du spectacle** | Karel VANHAESEBROUCK (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- ARTC-Y502 (optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] first term English  
 Cours donné à la VUB
- COMM-B400 (optional) **Histoire de la communication de masse** | Irene DI JORIO (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 36h] first term French
- COMM-B470 (optional) **Multilinguisme et société** | Laura Marina CALABRESE (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term French
- COMM-Y522 (optional) **Intertextuality and Intermediality**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB
- FRAN-B401 (optional) **Francophonie : enjeux et perspectives** | Anne-Rosine DELBART (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] second term French
- FRAN-B545 (optional) **Intermédiatés** | Laurence BROGNIEZ (Coordinator) and Fabrice PREYAT  
 5 credits [lecture: 24h] second term French
- GERM-Y503 (optional) **Nederlandse taalkunde: klank- en woordleer**  
 5 credits second term Dutch  
 Cours donné à la VUB

GERM-Y504 (optional)	<b>Multilingualism and Literature</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 English Cours donné à la VUB
GERM-Y505 (optional)	<b>Intermediale Aspekte in deutschsprachigen Texten und im Theater</b> ⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German
LANG-B405 (optional)	<b>Racines grecques en français - cours d'étymologie</b>   Nikolaos STOGIOS (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, personal assignments: 36h] 📅 second term 🗨 French
TRAD-B5023 (optional)	<b>Traduction littéraire et éditoriale allemand-français</b>   Fabienne VANOIRBEEK (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 48h] 📅 first term 🗨 German

## Cours spécifiques

GERM-B550	<b>Anglais : langue, société et culture II</b>   Isabelle MEURET (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h, language practice: 24h] 📅 second term 🗨 English
HIST-B5010	<b>Histoire croisée de l'Amérique du Nord et de l'Europe</b>   Serge JAUMAIN (Coordinator) ⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 French
LITT-Y502	<b>Theatre and Performance Studies</b> ⌚ 5 credits [lecture: 36h] 📅 first and second terms 🗨 English Pour s'y inscrire, les étudiants doivent envoyer un e-mail à <a href="mailto:stbfaclw@vub.ac.be">stbfaclw@vub.ac.be</a>

*An option chosen from (the same in bloc 1 and bloc 2):*

M-LGERMNED	<b>Module Anglais-Néerlandais</b> > <a href="#">page</a>
M-LGERMNEG	<b>Module Anglais- Allemand</b> > <a href="#">page</a>
M-LGERMNDG	<b>Module Néerlandais- Allemand</b> > <a href="#">page</a>

# Master in Modern Languages and Letters : German, Dutch and English

## Options | MA-LGERM

### Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMDED

#### Bloc 1

#### Cours obligatoires

- GERM-B420 (option) **Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨️ English
- GERM-B425 (option) **Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨️ English
- GERM-B430 (option) **Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ English
- GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨️ Dutch
- GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale / Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
 10 credits [seminars: 36h] 📅 first and second terms 🗨️ Dutch

#### One course chosen from the following

- GERM-B470 (option/optional) **Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term
- GERM-Y400 (option/optional) **Multilingual Education**  
 5 credits 📅 first term 🗨️ English  
 Cours donné à la VUB

#### One course chosen from the following

- GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
 5 credits 📅 second term 🗨️ Dutch  
 Cours donné à la VUB
- TRAD-B4045 (option/optional) **Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 48h] 📅 second term

#### Bloc 2

#### Cours obligatoires

- GERM-B515 (option) **Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨️ Dutch

#### One course chosen from the following

ARTC-Y502  
(option/optional)

**Meta-theater** | Janine HAUTHAL

5 credits [lecture: 24h]  first term  English

Cours donné à la VUB

GERM-B510  
(option/optional)

**Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  second term  English

## Module Anglais- Allemand | M-LGERMDEG

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400  
(option)

**Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  first term  German

GERM-B410  
(option)

**Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  second term  German

GERM-B420  
(option)

**Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  second term  English

GERM-B425  
(option)

**Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  first term  English

GERM-B430  
(option)

**Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  first term  English

#### *One course chosen from the following*

GERM-B405  
(option/optional)

**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h]  first term  German

GERM-Y403  
(option/optional)

**Deutsch als Fremdsprache**


5 credits [lecture: 10h]  second term  German

Cours donné à la VUB

#### *One course chosen from the following*

GERM-B470  
(option/optional)

**Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h]  second term

GERM-Y400  
(option/optional)

**Multilingual Education**

5 credits  first term  English

Cours donné à la VUB

#### *One course chosen from the following*

GERM-B455  
(option/optional)

**Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)

5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h]  second term  German

GERM-Y404  
(option/optional)

**Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**

5 credits  first term  German

Cours donné à la VUB



## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506 (option) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

*One course chosen from the following*

ARTC-Y502 (option/optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 English  
 Cours donné à la VUB

GERM-B510 (option/optional) **Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 English

## Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMDDG

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400 (option) **Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨 German

GERM-B410 (option) **Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 Dutch

GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale /Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
 10 credits [seminars: 36h] 📅 first and second terms 🗨 Dutch

*One course chosen from the following*

GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
 5 credits 📅 second term 🗨 Dutch  
 Cours donné à la VUB

TRAD-B4045 (option/optional) **Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 48h] 📅 second term

*One course chosen from the following*

GERM-B405 (option/optional) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

GERM-Y403 (option/optional) **Deutsch als Fremdsprache**  
 5 credits [lecture: 10h] 📅 second term 🗨 German  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*



GERM-B455 (option/optional) **Tendenzes der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-Y404 (option/optional) **Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German  
Cours donné à la VUB

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506 (option) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

GERM-B515 (option) **Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 Dutch

## Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMTED

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B420 (option) **Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 English

GERM-B425 (option) **Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨 English

GERM-B430 (option) **Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 English

GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 Dutch

GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale /Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
⌚ 10 credits [seminars: 36h] 📅 first and second terms 🗨 Dutch

#### *One course chosen from the following*

GERM-B470 (option/optional) **Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term

GERM-Y400 (option/optional) **Multilingual Education**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 English  
Cours donné à la VUB

#### *One course chosen from the following*

GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
⌚ 5 credits 📅 second term 🗨 Dutch  
Cours donné à la VUB

TRAD-B4045 (option/optional) **Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 48h] 📅 second term



## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B515 (option) **Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX  
 5 credits [lecture: 24h] second term Dutch

*One course chosen from the following*

ARTC-Y502 (option/optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] first term English  
 Cours donné à la VUB

GERM-B510 (option/optional) **Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] second term English

## Module Anglais- Allemand | M-LGERMTEG

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400 (option) **Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] first term German

GERM-B410 (option) **Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] second term German

GERM-B420 (option) **Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] second term English

GERM-B425 (option) **Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] first term English

GERM-B430 (option) **Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term English

*One course chosen from the following*

GERM-B405 (option/optional) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] first term German

GERM-Y403 (option/optional) **Deutsch als Fremdsprache**  
 5 credits [lecture: 10h] second term German  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-B470 (option/optional) **Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] second term

GERM-Y400 (option/optional) **Multilingual Education**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*



GERM-B455 (option/optional) **Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-Y404 (option/optional) **Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German  
Cours donné à la VUB

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506 (option) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

*One course chosen from the following*

ARTC-Y502 (option/optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 English  
Cours donné à la VUB

GERM-B510 (option/optional) **Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 English

## Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMTDG

## Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400 (option) **Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨 German

GERM-B410 (option) **Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 Dutch

GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale /Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
⌚ 10 credits [seminars: 36h] 📅 first and second terms 🗨 Dutch

*One course chosen from the following*

GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
⌚ 5 credits 📅 second term 🗨 Dutch  
Cours donné à la VUB

TRAD-B4045 (option/optional) **Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 48h] 📅 second term

*One course chosen from the following*

GERM-B405 (option/optional) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German



GERM-Y403 (option/optional) **Deutsch als Fremdsprache**  
 5 credits [lecture: 10h] second term German  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-B455 (option/optional) **Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] second term German

GERM-Y404 (option/optional) **Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**  
 5 credits first term German  
 Cours donné à la VUB

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506 (option) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] first term German

GERM-B515 (option) **Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX  
 5 credits [lecture: 24h] second term Dutch

## Module Anglais-Néerlandais | M-LGERMNEED

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B420 (option) **Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] second term English

GERM-B425 (option) **Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] first term English

GERM-B430 (option) **Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term English

GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] first term Dutch

GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale / Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
 10 credits [seminars: 36h] first and second terms Dutch

*One course chosen from the following*

GERM-B470 (option/optional) **Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] second term

GERM-Y400 (option/optional) **Multilingual Education**  
 5 credits first term English  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] second term [speech] Dutch  
 Cours donné à la VUB

TRAD-B4045 (option/optional) **Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 48h] [calendar] second term

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B515 (option) **Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] second term [speech] Dutch

*One course chosen from the following*

ARTC-Y502 (option/optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] first term [speech] English  
 Cours donné à la VUB

GERM-B510 (option/optional) **Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] second term [speech] English

## Module Anglais- Allemand | M-LGERMNEG

### Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400 (option) **Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] [calendar] first term [speech] German

GERM-B410 (option) **Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] [calendar] second term [speech] German

GERM-B420 (option) **Histoire approfondie du théâtre anglophone** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] second term [speech] English

GERM-B425 (option) **Littérature et civilisation des Etats-Unis d'Amérique** | Christophe DEN TANDT (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] [calendar] first term [speech] English

GERM-B430 (option) **Auteurs des Etats-Unis d'Amérique** | Franca BELLARSI (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h] [calendar] first term [speech] English

*One course chosen from the following*

GERM-B405 (option/optional) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] [calendar] first term [speech] German

GERM-Y403 (option/optional) **Deutsch als Fremdsprache**  
 5 credits [lecture: 10h] [calendar] second term [speech] German  
 Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*



GERM-B470 (option/optional) **Working with spoken discourse** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term

GERM-Y400 (option/optional) **Multilingual Education**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 English  
Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-B455 (option/optional) **Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-Y404 (option/optional) **Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**  
⌚ 5 credits 📅 first term 🗨 German  
Cours donné à la VUB

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506 (option) **Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

*One course chosen from the following*

ARTC-Y502 (option/optional) **Meta-theater** | Janine HAUTHAL  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 English  
Cours donné à la VUB

GERM-B510 (option/optional) **Littérature canadienne anglaise** | Marc MAUFORT (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 English

## Module Néerlandais- Allemand | M-LGERMNDG

## Bloc 1

### Cours obligatoires

GERM-B400 (option) **Epochen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 first term 🗨 German

GERM-B410 (option) **Deutsche Autorinnen** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-B435 (option) **Stedelijke meertaligheid** | Jürgen JASPERS (Coordinator)  
⌚ 5 credits [lecture: 24h] 📅 first term 🗨 Dutch

GERM-B440 (option) **Séminaire de littérature néerlandaise (post)coloniale /Seminarie (post)koloniale Nederlandse literat** | Stéphanie LORIAUX (Coordinator)  
⌚ 10 credits [seminars: 36h] 📅 first and second terms 🗨 Dutch

*One course chosen from the following*

GERM-Y402 (option/optional) **Nederlandse taalkunde: woord- en zinsleer**  
⌚ 5 credits 📅 second term 🗨 Dutch  
Cours donné à la VUB



TRAD-B4045  
(option/optional)

**Initiation à la traduction littéraire néerlandais-français** | Fabrice Claes (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 48h] 📅 second term

*One course chosen from the following*

GERM-B405  
(option/optional)

**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand I** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

GERM-Y403  
(option/optional)

**Deutsch als Fremdsprache**

🕒 5 credits [lecture: 10h] 📅 second term 🗨 German

Cours donné à la VUB

*One course chosen from the following*

GERM-B455  
(option/optional)

**Tendenzen der deutschen Literatur** | Helga MITTERBAUER (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 12h] 📅 second term 🗨 German

GERM-Y404  
(option/optional)

**Kulturhistorische Aspekte der deutschen Literatur**

🕒 5 credits 📅 first term 🗨 German

Cours donné à la VUB

## Bloc 2

### Cours obligatoires

GERM-B506  
(option)

**Etude approfondie de la linguistique synchronique de l'allemand II** | Katja LOCHTMAN (Coordinator)

🕒 5 credits [lecture: 24h, tutorial classes: 24h] 📅 first term 🗨 German

GERM-B515  
(option)

**Taal en cultuur van het Nederlandse taalgebied** | Jürgen JASPERS (Coordinator) and Stéphanie LORIAUX

🕒 5 credits [lecture: 24h] 📅 second term 🗨 Dutch